

THE TANGENT



THE RESPONSE



DIGITAL WATCH WITH TOUCH SENSOR TECHNOLOGY:

- S1. Start/stop sensor
- S2. Set/reset sensor
- S3. Mode sensor
- S4. Light sensor
- S5. Touch sensor unlock button

SPECIAL FEATURE:

This Freestyle product features unique Hydro Pushers®: these pushers can be pressed under water to a dynamic water pressure (not water depth) of 3 ATM.

TO LOCK AND UNLOCK THE TOUCH SENSORS:

There are 4 touch sensors around the lens of the watch (S1, S2, S3, and S4). To unlock the sensors, press S5 button. The touch sensor indicator (T) will be displayed to indicate the touch sensors are unlocked.

When no sensors are pressed for 10 seconds, the touch sensor lock will automatically be activated (except in CHRONOGRAPH mode and TIMER mode when the chronograph or timer is in use) and the touch sensors will be locked.

DISPLAY MODES:

The watch has five display modes: NORMAL TIME, WORLD TIME (WT), ALARM (AL), CHRONOGRAPH (CR) and TIMER (TR).

To change from one display mode to another, press S3 sensor once.

NOTE: In any setting mode, when there is no sensor pressed for 30 seconds, the watch will automatically save the entered data and exit the setting procedure.

TO SET THE TIME AND CALENDAR:

1. Press S3 sensor to select NORMAL TIME mode.
2. Press and hold S2 sensor, the message "HOLD TO SET" will be displayed for 2 seconds and the local city selection will blink. Press S1 or S2 sensor to cycle forward or backward through the 32 preset cities / time zones to select your home city for display in NORMAL TIME.
3. Press S3 sensor, the Daylight Savings Time (DST) setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between ON and OFF of the DST setting. Note that setting DST for NORMAL TIME does not automatically apply to the same city in WORLD TIME. You must apply DST to WORLD TIME cities separately.
4. Press S3 sensor, the hour digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
5. Press S3 sensor, the minute digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
6. Press S3 sensor, the second digits will blink. Press S1 or S2 sensor to reset the second digits to zero.
7. Press S3 sensor, the year digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
8. Press S3 sensor, the month digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
9. Press S3 sensor, the date digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
10. Press S3 sensor, the hour format setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between 12-hour and 24-hour format. The P.M. indicator will be displayed to indicate the time period 12:00 P.M. – 11:59 P.M. in 12-hour format.
11. Press S3 sensor, the "BEEP" setting will blink. The "BEEP" option will cause the watch to beep anytime a sensor or button is pressed. Press S1 or S2 sensor to toggle between ON and OFF for the beep setting.
12. Press S3 sensor, the hourly chime (CHIME) setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between ON and OFF for the hourly chime setting.
13. When finished making all the settings, press and hold S3 sensor for approximately 3 seconds to confirm.

NOTE: The day (of the week) is automatically set in accordance with the date. The date can be set within

the range of 1 January 2009 to 31 December 2099.

NOTE: The selected hour format will apply to both NORMAL TIME mode and WORLD TIME mode.

TO SELECT AND DISPLAY THE TIME OF WORLD TIME CITY IN WORLD TIME MODE:

1. Press S3 sensor to select WORLD TIME mode.
2. To make the world time city selection, press S1 or S2 sensor to cycle forward or backward through the 32 preset cities / time zones.
3. Press and hold S1 sensor for approximately 3 seconds to toggle between DST and Standard Time. The DST indicator **DST** will be displayed when Daylight Savings Time is displayed.

NOTE: When you have applied DST for individual cities / time zones, the respective time will be adjusted forward by 1 hour. Please make sure you have correctly applied DST for the selected local city and world time cities with reference to information available on the Internet, or else the watch will not be able to display the time of individual cities / time zones properly.

TO SET THE ALARM TIME:

1. Press S3 sensor to select ALARM mode.
2. Press and hold S2 sensor, the message "HOLD TO SET" will be displayed for approximately 2 seconds and the hour digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
3. Press S3 sensor, the minute digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
4. When finished making all the settings, press and hold S3 sensor for approximately 3 seconds to confirm.

NOTE: The alarm will automatically be activated after being set.

TO TURN ON/OFF THE ALARM:

In ALARM mode, press S1 sensor to toggle between ON and OFF of the alarm. When the alarm is ON, the alarm indicator  will appear.

WHEN AN ALARM GOES OFF:

An alarm tune will be emitted at the designated time when the alarm is activated. To stop the tune, press any sensor or button.

TO USE THE CHRONOGRAPH:

1. Press S3 sensor to select CHRONOGRAPH mode.
2. For the measurement of elapsed time in CHRONOGRAPH mode, press S1 sensor to start counting.

3. To stop counting, press S1 sensor.
4. To restart counting to resume from where it left off, press S1 sensor again.
5. To reset to zero, press S1 sensor to stop counting and then press S2 sensor.

NOTE: The touch sensor lock will not be activated in CHRONOGRAPH mode when the chronograph is in use.

NOTE: The chronograph can count up to a maximum of 23 hours, 59 minutes and 59.99 seconds

NOTE: You can leave the chronograph running while switching over to other operating modes. The chronograph indicator  will be displayed in NORMAL TIME mode and WORLD TIME mode when the chronograph is in use.

TO SET THE TIMER:

1. Press S3 sensor to select TIMER mode.
2. Press and hold S2 sensor, the message "HOLD TO SET" will be displayed for approximately 2 seconds and the hour digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
3. Press S3 sensor, the minute digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
4. Press S3 sensor, the second digits will blink. Press S1 sensor to increase or S2 sensor to decrease the value. Holding down the sensor will speed up the process.
5. Press S3 sensor, the "Action-at-End*" setting will blink. Press S1 or S2 sensor to toggle between STOP AT END and REPEAT AT END.
6. When finished making all the settings, press and hold S3 sensor for 3 seconds to confirm.

NOTE : Action-at -END setting option definitions:

- a) STOP AT END - the timer will stop when the countdown reaches zero.
- b) REPEAT AT END - the timer will repeat the countdown when the countdown reaches zero.

TO USE THE TIMER:

1. Press S3 sensor to select TIMER mode.
2. To start a new counting, press S1 sensor.
3. To stop counting, press S1 sensor.
4. To resume a counting from where it left off, press S1 sensor to restart.
5. To reset timer: If counting is stopped press S2 sensor; If counting is running, press S1 sensor to stop and then press S2 sensor to reset the count.
6. Upon completion of a countdown, if STOP AT END is selected as the

action to be taken, the timer stops at zero and a beep (for timer of less than 30 seconds) / tune (for time of 30 seconds or more).

NOTE: The touch sensor lock will not be activated in TIMER mode when the timer is in use.

NOTE: You can leave the timer running while switching over to other operating modes. The timer indicator  (STOP AT END) /  (REPEAT AT END) will be displayed in NORMAL TIME mode and

WORLD TIME mode when the timer is in use.

TO USE THE EL BACKLIGHT:

Press S4 sensor to turn on the EL backlight for 3 seconds.

NOTE: Continual use of backlight will result in significant consumption of the battery power. This will reduce the normal battery life time to less than 1 year.

WORLD TIME CITY CODE REFERENCE TABLE:

	GMT Differential	City Code	City	Other major cities in the same time zone
1	-11	PPG	PAGO PAGO	-----
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	NOME
4	-8	YVR	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE,
5		LA	LOS ANGELES	DAWSON CITY, SAN FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7		ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS/ FORT WORTH,
8	-6	CHI	CHICAGO	NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NEW YORK	PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDON	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14		PAR	PARIS	MILAN, FRANKFURT,
15	+1	MAD	MADRID	AMSTERDAM, VIENNA,
16		ROM	ROME	ALGIERS, STOCKHOLM,
17		BER	BERLIN	HAMBURG
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENS, HELSINKI, BEIRUT,
19		CAI	CAIRO	DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
20	+3	MOW	MOSCOW	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-----
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DHAKA	-----
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
26		SIN	SINGAPORE	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH,
27	+8	HKG	HONG KONG	BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAU
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND



To reduce carbon foot print, these Freestyle instructions are printed with soy inks on recycled paper.

THE TANGENT



THE RESPONSE



RELOJ DIGITAL CON SENSOR TÁCTIL:

S1. Botón para iniciar/parar el sensor S2. Configurar/resetear el sensor S3. Modo del sensor S4. Luz del sensor S5. Botón para activar el sensor táctil

CARACTERÍSTICA ESPECIAL:

Este producto de Freestyle tiene el Hydro Pusher® original: un botón que se puede pulsar bajo el agua hasta en una presión de agua dinámica (no profundidad en el agua) de 3 ATM.

CÓMO ACTIVAR Y DESACTIVAR EL SENSOR TÁCTIL:

Hay 4 sensores táctiles alrededor de la lente del reloj (S1, S2, S3 y S4). Para activar los sensores, pulse el botón S5. El indicador del sensor táctil (T) se verá para indicar que los sensores están activados.

Cuando no se pulse ningún sensor durante 10 segundos, el sensor táctil se desactivará automáticamente (excepto en el modo CRONÓMETRO y TEMPORIZADOR, cuando cualquiera de los dos esté en uso) y los sensores táctiles se desactivarán.

MODOS DE VISUALIZACIÓN:

El reloj tiene cinco vistas: HORA NORMAL, HORA MUNDIAL (WT), ALARMA (AL), CRONÓMETRO (CR), Y TEMPORIZADOR (TR).

Para cambiar de una vista a otra, pulse el botón con sensor S3 una vez.

NOTA: En cualquier vista de configuración, si no se manipula ningún sensor durante 30 segundos, el reloj guardará automáticamente los datos introducidos y saldrá del modo configuración.

CÓMO AJUSTAR LA HORA Y EL CALENDARIO:

1. Pulse el botón con sensor S3 para seleccionar el modo HORA NORMAL.

- Mantenga pulsado el sensor S2, verá el mensaje "HOLD TO SET" durante unos 2 segundos, y la selección de ciudad local parpadeará. Pulse el sensor S1 ó S2 para rotar entre las 32 ciudades/zonas horarias preconfiguradas y seleccione la suya para que se vea en HORA NORMAL.
- Pulse el botón S3. El estado del DST (horario de verano) parpadeará. Pulse el sensor S1 ó S2 para cambiar entre ON y OFF su configuración de DST. Tome nota que al configurar la DST para la hora normal, no se configurará la misma ciudad en HORA DEL MUNDO. Debe configurar el DST para ciudades de HORA DEL MUNDO por separado.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos de las horas parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos de los segundos parpadearán. Pulse el sensor S1 ó S2 para volver a poner los dígitos de los segundos a cero.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos del año parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos del mes parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos de la fecha parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos de la hora parpadearán. Pulse el sensor S1 para cambiar entre los formatos de 12 y de 24 horas. Se mostrará el indicador de pm para señalar el periodo de tiempo 12:00 pm - 11:59 P.M en el formato de 12 horas.
- Pulse el botón S3. Parpadeará la configuración de "PITIDO". La opción de "PITIDO" hará que el reloj pite cada vez que se pulse un botón o sensor. Pulse el sensor S1 ó S2 para cambiar entre ON y OFF su configuración de pitido.
- Pulse el sensor S3. La configuración del repique de la hora (CHIME) parpadeará. Pulse el sensor S1 ó S2 para cambiar entre ON y OFF su configuración de repique de la hora.
- Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S3 durante unos 3 segundos para confirmarlo.

NOTA: Automáticamente, el día de la

semana se configura de acuerdo con la fecha. La fecha se configura dentro del rango del 1 de enero 2009 al 31 de diciembre de 2099.

NOTA: El formato elegido para la hora se usará tanto para el modo de HORA NORMAL como para el de HORA DEL MUNDO.

PARA SELECCIONAR Y VER LA HORA DE LA CIUDAD DEL MODO HORA EN EL EXTRANJERO:

- Pulse el botón con sensor S3 para seleccionar el modo HORA DEL MUNDO.
- Para seleccionar la hora de una ciudad del mundo, pulse el sensor S1 ó S2 para rotar entre las 32 ciudades/zonas horarias preconfiguradas.
- Mantenga pulsado el sensor S1 durante unos 3 segundos para cambiar entre **DST** y hora normal. El indicador de la hora de verano se verá cuando el horario de verano esté en marcha.

NOTA: Cuando haya implementado el horario de verano en ciudades y zonas horarias específicas, la hora en concreto se ajustará adelantándose una hora. Por favor asegúrese de haber aplicado el horario de verano en la ciudad seleccionada según la información disponible en internet, o si no el reloj no mostrará bien la hora individual.

CÓMO CONFIGURAR LA ALARMA:

- Pulse el sensor S3 para seleccionar el modo de ALARMA.
- Mantenga pulsado el sensor S2, verá el mensaje "HOLD TO SET" durante unos 2 segundos, y los dígitos de la hora parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Pulse el sensor S3. Los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
- Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S3 durante unos 3 segundos para confirmarlo.

NOTA: La alarma se encenderá automáticamente tras su configuración.

CÓMO ENCENDER Y APAGAR LAS ALARMAS:

En el modo de ALARMA, pulse el sensor S1 para cambiar entre ON y OFF (encender y apagar) en la alarma. Aparecerá el indicador de alarma  cuando esté encendida (ON).

CUANDO LA ALARMA SALTA:

Con la alarma activada, el sonido de alarma saltará a la hora fijada. Para parar el tono, pulse cualquier botón o sensor.

CÓMO USAR EL CRONÓMETRO:

- Pulse el botón S3 para seleccionar el modo de CRONÓMETRO.
- Para medir el tiempo transcurrido, dentro del modo CRONÓMETRO, pulse el sensor S1 para empezar a contar.

3. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta.
4. Pulse el botón S1 para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
5. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el botón S2 para volver a cero.

NOTA: El cierre del sensor táctil no se activará en el modo CRONÓMETRO cuando el cronómetro esté en uso.

NOTA: El cronómetro puede contar hasta un máximo de 23 horas, 59 minutos y 59.99 segundos.

NOTA: Puede dejar el cronómetro en marcha y cambiar a otros modos operativos. El indicador del cronómetro  se verá en el modo de HORA NORMAL y HORA EN EL EXTRANJERO cuando el cronómetro esté en uso.

CÓMO CONFIGURAR EL TEMPORIZADOR:

1. Pulse el botón con sensor S3 para seleccionar el modo TEMPORIZADOR.
2. Mantenga pulsado el sensor S2, verá el mensaje "HOLD TO SET" durante unos 2 segundos, y los dígitos de la hora parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
3. Pulse el sensor S3. Los dígitos de los minutos parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
4. Pulse el sensor S3. Los dígitos de los segundos parpadearán. Pulse el sensor S1 para incrementar los dígitos o el S2 para disminuir los dígitos. Mantenga pulsado el sensor para acelerar el proceso.
5. Pulse el botón S3. Parpadeará la configuración de "Action-at-End". Pulse el botón S1 ó S2 para cambiar entre STOP AT END (parar al final) y REPEAT AT END (repetir al final).
6. Después de hacer todos los ajustes necesarios, mantenga pulsado el sensor S3 durante unos 3 segundos para confirmarlo.

NOTA*: Ejemplos de las opciones de configuración Action-at-End:

- a) PARAR AL FINAL: el temporizador parará cuando la cuenta atrás llegue a cero.
- b) REPETIR AL FINAL: el temporizador repetirá la cuenta atrás cuando llegue a cero.

PARA USAR EL TEMPORIZADOR:

1. Pulse el botón con sensor S3 para seleccionar el modo TEMPORIZADOR.
2. Pulse el botón S1 para iniciar la cuenta.
3. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta.
4. Pulse el botón S1 para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
5. Para resetear el tiempo: Pulse el botón S2 si la cuenta se ha parado; si la cuenta siga en marcha, pulse el sensor S1 para interrumpirla y

después el S2 para volver a cero.

6. Cuando termine la cuenta atrás, si ha seleccionado STOP AT END como acción a tomar, el TEMPORIZADOR se parará en el cero y pitará [si el tiempo ha sido inferior a 30 segundos] o sonará una melodía [si el tiempo ha sido superior a 30 segundos].

NOTA: El cierre del sensor táctil no se activará en el modo TEMPORIZADOR cuando esté en uso.

NOTA: Puede dejar el temporizador en marcha y cambiar a otros modos operativos. El indicador del temporizador  (STOP AT END) /  (REPEAT AT END)

se verá en el modo de HORA NORMAL y HORA EN EL EXTRANJERO cuando el temporizador esté en uso.

CÓMO USAR LA LUZ DE FONDO:

Pulse el botón S4 para encender la luz de fondo durante 3 segundos.

NOTA: El uso continuado de la luz de fondo conlleva un consumo relevante de la energía de la pila. Así se reducirá el tiempo normal de vida útil de la pila a menos de un año.

CUADRO DE REFERENCIA DE CÓDIGOS DE CIUDADES:

	Diferencia con GMT	Código de ciudad	Ciudad	Otras ciudades importantes en la misma zona horaria
1	-11	PPG	PAGO PAGEO	-----
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	NOME
4	-8	YVR	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE,
5		LA	LOS ÁNGELES	DAWSON CITY, SAN FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MÉJICO CITY	HOUSTON, DALLAS/ FORT WORTH,
8		CHI	CHICAGO	NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON, PANAMA
10		NYC	NEW YORK	CITY, LA HABANA, LIMA, BOGOTÁ
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBOA, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14		PAR	PARÍS	MILAN, FRANKFURT,
15	+1	MAD	MADRID	ÁMSTERDAM, VIENA,
16		ROM	ROME	ARGELIA, ESTOCOLMO,
17		BER	BERLÍN	HAMBURGO
18	+2	IST	ESTAMBUL	ATENAS, HELSINKI, BEIRUT, DAMASCO,
19		CAI	CAIRO	CAPE TOWN, JERUSALÉN
20	+3	MOW	MOSCÚ	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-----
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, CALCULTA
24	+6	DAC	DHAKA	-----
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
26		SIN	SINGAPUR	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH,
27	+8	HKG	HONG KONG	BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEÚL
29		GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAUL
30	+10	SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND



Para reducir la huella del carbono, las instrucciones de Freestyle se han imprimido con tinta de soja en papel reciclado.

THE TANGENT



THE RESPONSE



DIGITALE ARMBANDUHR MIT TOUCH-SENSOR-TECHNIK:

- S1. Start/Stopp-Sensor
- S2. Set/Reset-Sensor
- S3. Modus-Sensor
- S4. Licht-Sensor
- S5. Touch-Sensor Sperrtaste

SONDERFUNKTIONEN:

Dieses Freestyle Produkt bietet den einzigartigen Hydro-Drücker Ø: Diese Drücker können auch unter Wasser bis zu einem dynamischen Wasserdruck (nicht Wassertiefe) bis zu 3 ATM gedrückt werden.

TOUCH-SENSOR SPERREN UND ENTRIEGELN:

Um die Linse der Armbanduhr herum gibt es 4 Touch-Sensoren (S1, S2, S3, und S4). Drücken Sie Taste S5 um die Sensoren zu entriegeln. Die Anzeige für den Touch-Sensor (T) zeigt an, dass die Touch-Sensoren entriegelt sind.

Wenn 10 Sekunden lang keine Sensoren gedrückt werden, wird die Touch-Sensor-Sperre automatisch aktiviert (außer im CHRONOGRAPHEN-Modus und TIMER-Modus während der Chronograph oder Timer benutzt wird), und die Touch-Sensoren werden gesperrt.

ANZEIGEMODI:

Die Uhr hat fünf Anzeigemodi: NORMALE UHRZEIT, WELTZEIT (WT), WECKER (AL), CHRONOGRAPH (CR) und TIMER (TR).

Drücken Sie Taste S3 einmal um von einer Anzeige zur nächsten zu wechseln.

HINWEIS: Wenn in einem Einstellmodus etwa 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, speichert die Uhr die eingegebenen Daten automatisch und verlässt das Einstellmenü.

ZEIT UND KALENDER EINSTELLEN:

1. Drücken Sie die Taste S3 um den Modus für NORMALE UHRZEIT zu wählen.
2. Halten Sie Sensor S2 gedrückt bis der Hinweis "HOLD TO SET" (Drücken zur Einstellung) etwa zwei Sekunden lang angezeigt wird. Das Menü zur

Auswahl Ihrer Stadt wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um vorwärts oder rückwärts durch die 32 bereits eingestellten Städte/Zeitzonen zu blättern und Ihre Heimatstadt zur Anzeige im Modus NORMALE UHRZEIT auszuwählen.

3. Drücken Sie Sensor S3 und die Einstellung zur Sommerzeit wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um die Sommerzeit EIN- oder AUSzustellen. Bitte beachten Sie, dass die Sommerzeit für die NORMALE UHRZEIT nicht automatisch für die gleiche Stadt in der WELTZEIT übernommen wird. Sie müssen die Sommerzeit für die Städte der WELTZEIT separat einstellen.
4. Drücken Sie Sensor S3 und die Stunden werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
5. Drücken Sie Sensor S3 und die Minuten werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
6. Drücken Sie Sensor S3 und die Sekunden werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um die Sekunden auf Null zurückzusetzen.
7. Drücken Sie Sensor S3 und das Jahr wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
8. Drücken Sie Sensor S3 und der Monat wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
9. Drücken Sie Sensor S3 und das Datum wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
10. Drücken Sie Sensor S3 und das Stundenformat wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um zwischen 12-Stunden und 24-Stundenformat zu wählen. Die Anzeige „P.M.“ wird angezeigt um bei der 12-Stundenanzeige die Zeit zwischen 12:00 Mittag und 11:59 nachts anzuzeigen.
11. Drücken Sie Sensor S3 und die Einstellung „BEEP“ (Signalton) wird blinken. Mit der Option „Beep“ wird die Armbanduhr immer dann piepsen wenn ein Sensor oder eine Taste gedrückt wird. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um die Option „Beep“ EIN- oder AUSzustellen.
12. Drücken Sie Sensor S3 und das Stundensignal (CHIME) wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um die Option „Stundensignal“ EIN- oder AUSzustellen.
13. Wenn Sie alle Einstellung abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 etwa 3 Sekunden lang gedrückt um die Einstellungen zu bestätigen.

HINWEIS: Der (Wochen-) Tag wird automatisch mit dem Datum eingestellt. Das Datum kann zwischen dem 1. Januar 2009 und dem 31. Dezember 2099 eingestellt werden.

HINWEIS: Das gewählte Stundenformat gilt für den Modus NORMALE UHRZEIT und WELTZEIT.

UM DIE ZEIT DER STADT IM MODUS WELTZEIT AUSZUWÄHLEN UND ANZUZEIGEN:

1. Drücken Sie die Taste S3 um den Modus für WELTZEIT zu wählen.
2. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um vorwärts oder rückwärts durch die 32 bereits eingestellten Städte/Zeitzonen zu blättern und die Weltstadt auszuwählen.
3. Halten Sie Sensor S1 etwa 3 Sekunden lang gedrückt um zwischen Sommerzeit und Standardzeit zu wählen. Die Anzeige **DST** wird erscheinen wenn die Sommerzeit angezeigt wird.

HINWEIS: Wenn Sie die Sommerzeit für individuelle Städte/Zeitzonen eingestellt haben, wird die entsprechende Zeit um 1 Stunde vorgestellt. Bitte beachten Sie, die korrekte Sommerzeit für die ausgewählte örtliche Stadt und Weltstadt durch Recherche im Internet zu bestätigen, sonst wird die Armbanduhr nicht die korrekte Zeit der individuellen Städte/Zeitzonen anzeigen können.

UM DIE WECKFUNKTION EINZUSTELLEN:

1. Drücken Sie die Taste S3 um den Modus WECKER zu wählen.
2. Halten Sie Sensor S2 gedrückt bis der Hinweis "HOLD TO SET" (Drücken zur Einstellung) etwa zwei Sekunden lang angezeigt wird. Die Stunden werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
3. Drücken Sie Sensor S3 und die Minuten werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
4. Wenn Sie alle Einstellung abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 etwa 3 Sekunden lang gedrückt um die Einstellungen zu bestätigen.

HINWEIS: Wenn die Weckfunktion eingestellt ist, wird der Alarm automatisch erstönen.

UM DIE WECKFUNKTION AN/AUS ZUSTELLEN:

Drücken Sie Sensor S1 oder um die Weckfunktion EIN- oder AUSzustellen. Wenn die Weckfunktion AN ist, wird das Symbol Weckfunktion erscheinen.

WENN DAS ALARMSIGNAL ERTÖNT:

Wenn die Weckfunktion aktiviert ist, wird zur gewählten Zeit ein Alarmsignal ertönen. Drücken Sie jeden beliebigen Sensor oder beliebige Taste um das Alarmsignal auszuschalten.

CHRONOGRAPHEN BENUTZEN:

1. Drücken Sie Sensor S3 um den Modus CHRONOGRAPH zu wählen.
2. Um die abgelaufene Zeit im Modus CHRONOGRAPH zu messen, drücken Sie Sensor S1 um die Messung zu starten.
3. Drücken Sie Sensor S1 um die Messung zu stoppen.
4. Um die Zeitmessung wieder aufzunehmen drücken Sie nochmals Sensor S1.
5. Um den Zähler zurück auf Null zu

setzen, drücken Sie Sensor S1 um die Messung zu stoppen und anschliessend Sensor S2.

HINWEIS: Die Touch-Sensor-Verriegelung kann im Modus CHRONOGRAPHEN, wenn der Chronograph benutzt wird, nicht aktiviert werden.

HINWEIS: Der Chronograph kann bis zu maximal 23 Stunden, 59 Minuten, und 59,99 Sekunden zählen.

HINWEIS: Sie können den Chronographen weiterlaufen lassen wenn Sie in andere Modi schalten. Das Symbol Chronograph  wird im Modus NORMALE ORTSZEIT und WELTZEIT angezeigt, wenn der Chronograph benutzt wird.

TIMER EINZUSTELLEN:

1. Drücken Sie die Sensor S3 um den Modus TIMER zu wählen.
2. Halten Sie Sensor S2 gedrückt bis der Hinweis "HOLD TO SET" (Drücken zur Einstellung) etwa zwei Sekunden lang angezeigt wird. Die Stunden werden blinken.
Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
3. Drücken Sie Sensor S3 und die Minuten werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
4. Drücken Sie Sensor S3 und die Sekunden werden blinken. Drücken Sie Sensor S1 um den Wert höher zu stellen, oder S2 um den Wert niedriger einzustellen. Halten Sie den Sensor gedrückt um die Geschwindigkeit dieses Vorgangs zu beschleunigen.
5. Drücken Sie Sensor S3 und die Einstellung „Action-at-End“ (Befehl nach Beendigung) wird blinken. Drücken Sie Sensor S1 oder S2 um zwischen dem Befehl „Nach Beendigung Stoppen“ und „Nach Beendigung Wiederholen“ zu wählen.
6. Wenn Sie alle Einstellung abgeschlossen haben, halten Sie Sensor S3 etwa 3 Sekunden

HINWEIS*: Definition der Option Befehl nach Beendigung:

- a) Nach Beendigung stoppen – der Timer wird stoppen wenn bis zu Null gezählt wurde.
- b) Nach Beendigung wiederholen – der Timer wird wieder neu zählen wenn bis zu Null gezählt wurde.

TIMER BENUTZEN:

1. Drücken Sie Sensor S3 um den Modus TIMER zu wählen.
2. Drücken Sie Sensor S1 um eine neue Messung zu starten.
3. Drücken Sie Sensor S1 um die Messung zu stoppen.
4. Um die Zeitmessung wieder aufzunehmen drücken Sie nochmals Sensor S1.
5. Zeit zurückstellen: Wenn die Messung gestoppt ist, drücken Sie Sensor S2. Wenn die Messung noch läuft drücken Sie Sensor S1 und anschliessend Sensor S2 um die Messung zurückzusetzen.
6. Wenn als Befehl „Nach Beendigung Stoppen“ gewählt wurde, wird der Timer nach Beendigung der Zählung bei Null stoppen und piepsen (wenn der Timer

weniger als 30 Sekunden eingestellt wurde) bzw. ertönen (bei Zeiten über 30 Sekunden).

HINWEIS: Die Touch-Sensor-Verriegelung kann im Modus Timer, während der Timer benutzt wird, nicht aktiviert werden.

HINWEIS: Sie können den Timer weiterlaufen lassen wenn Sie in andere Modi schalten. Das Symbol Timer  (Nach Beendigung Stoppen) /  (Nach Beendigung Wiederholen) wird im Modus NORMALE UHRZEIT und WELTZEIT angezeigt, während der Timer benutzt wird.

LISTE DER KODES FÜR WELTZEITSTADT:

	UTC Differenz	Stadt kode	Stadt	Andere Großstädte in der gleichen Zeitzone
1	-11	PPG	PAGO PAGO	-----
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	NOME
4	-8	YVR	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SAN FRANZISKO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS/FORT
8		CHI	CHICAGO	WORTH, NEW ORLEANS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT,
10		NYC	NEW YORK	BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDON	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILAN, FRANKFURT,
15		MAD	MADRID	AMSTERDAM, VIENNA, AL
16		ROM	ROME	GERIEN, STOCKHOLM, HAMBURG
17	+2	BER	BERLIN	
18		IST	ISTANBUL	ATHEN, HELSINKI, BEIRUT, DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	CAIRO	
20	+3	MOW	MOSCOW	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-----
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DHAKA	-----
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPORE	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, BEIJING, MANILA, ULAANBAATAR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAU
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND



Diese Freestyle-Gebrauchsanweisung wurde mit Tinte auf Sojabasis auf Recycling-Papier gedruckt um den Kohleausstoß zu reduzieren.

THE TANGENT



THE RESPONSE



MONTRE NUMERIQUE AVEC CAPTEUR TACTILE:

- S1. Capteur Démarrer / Arrêter
- S2. Capteur Réglages / Réinitialiser
- S3. Capteur Mode
- S4. Capteur d'éclairage
- S5. Bouton de déverrouillage du capteur tactile

CARACTERISTIQUE SPECIALE :

Ce produit Freestyle offre la fonction unique d'Hydro Pusher® : ces boutons peuvent être pressés dans l'eau sous une pression dynamique (ce qui n'est pas la profondeur sous l'eau) de 3 ATM.

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE DES CAPTEURS TACTILES :

Il y a 4 capteurs tactiles autour du cadran de la montre (S1, S2, S3 et S4). Pour déverrouiller les capteurs, appuyez sur le bouton S5. L'indicateur de capteur tactile (T) s'affichera pour indiquer que les capteurs tactiles sont déverrouillés.

Si aucun capteur tactile n'est pressé avant 10 secondes, le verrouillage des capteurs tactiles s'activera automatiquement (sauf en mode CHRONOGRAPH (Chronomètre) et en mode TIMER (Minuteur) lorsque le chronomètre ou le minuteur est en marche) et les capteurs tactiles seront verrouillés.

MODES D'AFFICHAGE :

La montre offre cinq modes d'affichage: HEURE LOCALE, HEURE INTERNATIONALE (WT), ALARME (AL), CHRONOMETRE (CR) et MINUTEUR (TR).

Pour changer le mode d'affichage, appuyez une fois sur le capteur S3.

REMARQUE : Dans tous les modes de réglages, si aucun capteur tactile n'est pressé avant 30 secondes, la montre sauvegardera automatiquement les données entrées et quittera la procédure de réglage.

REGLAGE DE L'HEURE ET DU CALENDRIER :

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode HEURE LOCALE.
2. Appuyez et maintenez le capteur S2, le message "HOLD TO SET" (MAINTENIR

POUR REGLER) s'affichera durant 2 secondes et la sélection de la ville clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les 32 villes / zones horaires proposées pour sélectionner votre ville qui s'affichera en HEURE LOCALE.

3. Appuyez sur le capteur S3, le réglage de l'heure d'été (DST) clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le réglage de l'heure d'été. Notez que le réglage d'été pour l'HEURE LOCALE ne s'applique pas automatiquement à la ville sélectionnée dans l'HEURE INTERNATIONALE. Vous devez activer le réglage d'été séparément pour les villes de l'HEURE INTERNATIONALE.
4. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des heures clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
5. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des minutes ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des minutes. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
6. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des secondes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour réinitialiser les chiffres des secondes à zéro.
7. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des années clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des années ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
8. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des mois clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des mois ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
9. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres de la date clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur de la date ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
10. Appuyez sur le capteur S3, le réglage du format horaire clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire permuter le format 12 heures et le format 24 heures. L'indicateur P.M. peut être affiché pour indiquer la période de 12h00 à 11h59 du soir en format horaire de 12 heures.
11. Appuyez sur le capteur S3, le réglage "BEEP" (bip sonore) clignotera. L'option "BEEP" activera un bip sonore à chaque fois qu'un capteur ou un bouton est pressé. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le réglage du bip sonore.
12. Appuyez sur le capteur S3, le réglage du carillon horaire (CHIME) clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le réglage du carillon horaire.
13. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant environ 3 secondes pour confirmer.

REMARQUE : Le jour (de la semaine) est réglé automatiquement correspondant à la date. La date peut être réglée entre le 1er janvier 2009 et le 31 décembre 2099.

REMARQUE : Le format horaire sélectionné s'appliquera au mode HEURE LOCALE et au mode HEURE INTERNATIONALE.

SELECTION ET AFFICHAGE DE L'HEURE D'UNE VILLE DANS LE MODE HEURE INTERNATIONALE :

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode HEURE INTERNATIONALE.
2. Pour sélectionner la ville du monde désirée, appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire défiler vers l'avant ou vers l'arrière les 32 villes/zones horaires proposées.
3. Appuyez et maintenez le capteur S1 durant environ 3 secondes pour faire permuter l'heure d'été et l'heure normale. L'indicateur DST (heure d'été) s'affichera lorsque l'heure d'été est affichée.

REMARQUE : Lorsque vous avez appliqué individuellement le réglage de l'heure d'été sur des villes/zones horaires, l'heure sera ajustée avec 1 heure supplémentaire. Veuillez vous assurer que vous avez appliqué correctement l'heure d'été sur la ville locale sélectionnée en vérifiant l'information sur Internet, car autrement votre montre n'affichera pas l'heure correcte pour les villes/zones horaires sélectionnées. eingestellt haben, wird die entsprechende Zeit um 1 Stunde vorgestellt. Bitte beachten Sie, die korrekte Sommerzeit für die ausgewählte örtliche Stadt und Weltstadt durch Recherche im Internet zu bestätigen, sonst wird die Armbanduhr nicht die korrekte Zeit der individuellen Städte/Zeitzone anzeigen können.

REGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME :

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode ALARME.
2. Appuyez et maintenez le capteur S2, le message "HOLD TO SET" (MAINTENIR POUR REGLER) s'affichera durant 2 secondes et les chiffres des heures clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
3. Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des minutes ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des minutes. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
4. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant environ 3 secondes pour confirmer.

REMARQUE : L'alarme sera automatiquement activée une fois réglée.

ACTIVATION / DESACTIVATION L'ALARME :

En mode ALARME, appuyez sur le capteur S1 pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'alarme. Lorsque l'alarme est activée (ON), l'indicateur de l'alarme  apparaîtra.

LORSQUE L'ALARME RETENTIT :

Une sonnerie d'alarme retentira à l'heure réglée lorsque l'alarme est activée. Pour arrêter la sonnerie d'alarme, appuyez sur n'importe quel capteur ou bouton.

UTILISATION DU CHRONOMETRE :

1. Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode CHRONOGRAPH (CHRONOMETRE).
2. Pour mesurer une durée en mode CHRONOGRAPH (CHRONOMETRE), appuyez sur le capteur S1 pour démarrer le chronomètre.
3. Pour arrêter le chronomètre, appuyez sur le capteur S1.
4. Appuyez de nouveau sur le capteur S1, et le compteur se remettra en marche à

- partir du point où il a été arrêté.
- Pour réinitialiser le chronomètre à zéro, appuyez sur le capteur S1 pour arrêter le compteur puis appuyez sur le capteur S2.

REMARQUE: Le verrouillage du capteur tactile ne pourra pas être activé en mode CHRONOGRAPH (CHRONOMETRE) lorsque le chronomètre est en marche.

REMARQUE: Le chronomètre peut compter jusqu'à 23 heures, 59 minutes et 59.99 secondes.

REMARQUE: Vous pouvez laisser le chronomètre en marche tout en permutant sur un autre mode. L'indicateur du chronomètre  affichera en mode HEURE LOCALE et en mode HEURE INTERNATIONALE lorsque le chronomètre est en marche.

REGLAGE DU MINUTEUR :

- Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode TIMER (minuteur).
- Appuyez et maintenez le capteur S2, le message "HOLD TO SET" (MAINTENIR POUR REGLER) s'affichera durant 2 secondes et les chiffres des heures clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des heures ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des heures. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
- Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des minutes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des minutes ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des minutes. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
- Appuyez sur le capteur S3, les chiffres des secondes clignoteront. Appuyez sur le capteur S1 pour augmenter la valeur des secondes ou appuyez sur le capteur S2 pour diminuer la valeur des secondes. Appuyez et maintenez le capteur pressé pour accélérer la procédure.
- Appuyez sur le capteur S3, le réglage "Action-at-End" (Action à la fin) clignotera. Appuyez sur le capteur S1 ou S2 pour faire permuter les options STOP AT END (ARRÊT A LA FIN) et REPEAT AT END (REPÉTITION A LA FIN).
- Après avoir effectué tous les réglages, appuyez et maintenez le capteur S3 durant environ 3 secondes pour confirmer.

REMARQUE*: Les deux options de réglage d'« Action à la fin » sont les suivantes :

- STOP AT END (ARRÊT A LA FIN) – le minuteur s'arrêtera lorsque le compte à rebours atteindra zéro.
- REPEAT AT END (REPÉTITION A LA FIN) – le minuteur répètera le compte à rebours lorsqu'il atteindra zéro.

UTILISATION DU MINUTEUR:

- Appuyez sur le capteur S3 pour sélectionner le mode TIMER (MINUTEUR).
- Appuyez sur le capteur S1 pour démarrer le minuteur.
- Appuyez sur le capteur S1 pour arrêter le minuteur.
- Appuyez de nouveau sur le capteur S1, et le compteur se remettra en marche à partir du point où il a été arrêté.
- Pour réinitialiser le chronomètre à zéro : Si le minuteur est arrêté, appuyez sur le capteur S2 ; si le minuteur est en marche, appuyez sur le capteur S1 pour l'arrêter puis appuyez sur le capteur S2 pour réinitialiser le minuteur.
- Une fois que le compte à rebours est terminé, si l'option STOP AT END (ARRÊT A LA FIN) est sélectionnée, le minuteur s'arrêtera une fois que le

compte à rebours aura atteint zéro et fera retentir un bip sonore (pour un compte à rebours de moins de 30 secondes) / une sonnerie (pour un compte à rebours de plus de 30 secondes).

REMARQUE: Le verrouillage du capteur tactile ne pourra pas être activé en mode TIMER (MINUTEUR) lorsque le minuteur est en marche.

REMARQUE: Vous pouvez laisser le minuteur en marche tout en permutant sur un

autre mode. L'indicateur du minuteur  (ARRÊT A LA FIN)  (REPÉTITION A LA FIN) s'affichera en mode HEURE LOCALE et en mode HEURE INTERNATIONALE lorsque le minuteur est en marche.

UTILISATION DU RETRO-ECLAIRAGE :

Appuyez sur le capteur S4 pour activer le rétro-éclairage EL durant 3 secondes.

REMARQUE : Une utilisation continue du rétro éclairage peut rapidement décharger la pile. Ceci entraînera donc une réduction de l'autonomie standard d'un an de la pile.

TABLEAU DES CODES DE REFERENCE POUR LES VILLES DU MONDE :

	Ecart GMT	Code de la ville	Ville	Autres villes principales situées dans la même zone horaire
1	-11	PPG	PAGO PAGEO	-----
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	NOME
4	-8	YVR	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SAN FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS,
8		CHI	CHICAGO	WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NEW YORK	PANAMA CITY,
				HAVANA, LIMA, BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBONNE, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILAN, FRANCFORT,
15		MAD	MADRID	AMSTERDAM, VIENNE, ALGER,
16		ROM	ROME	STOCKHOLM, HAMBOURG
17		BER	BERLIN	
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENES, HELSINKI, BEYROUTH, DAMAS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	LE CAIRE	
20	+3	MOW	MOSCOW	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MASCATE
22	+5	KHI	KARACHI	-----
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DHAKA	-----
25	+7	BKK	BANGKOK	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPOUR	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, PEKIN, MANILLE, OULAN-BATOR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAU
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, ILE NAUURU



Pour réduire l'émission de carbone dans l'atmosphère, ces instructions Freestyle sont imprimées avec des encres de soja sur du papier recyclé.

THE TANGENT



THE RESPONSE



OROLOGIO DIGITALE CON TECNOLOGIA TOUCH SENSOR (SENSORE A CONTATTO):

- S1. Sensore Start/stop (avvio/stop)
- S2. Sensore Set/reset (imposta/resetta)
- S3. Sensore mode (modalità)
- S4. Sensore Luce
- S5. Tasto di sblocco del sensore a contatto

FUNZIONE SPECIALE:

Questo prodotto Freestyle contiene la funzione unica Hydro Pusher®: questi pulsanti possono essere premuti sott'acqua ad una pressione idrodinamica (non profondità dell'acqua) di 3 ATM.

BLOCCO E SBLOCCO DEI SENSORI A CONTATTO:

Ci sono 4 sensori a contatto attorno alla lente dell'orologio (S1, S2, S3 e S4). Per sbloccare i sensori, premere il tasto S5. L'indicatore del sensore a contatto (T) apparirà per indicare che i sensori sono sbloccati.

Quando i sensori non vengono toccati per 10 secondi, il blocco del sensore a contatto si attiva automaticamente (tranne che nella modalità CRONOGRAFO e nella modalità TIMER quando il cronografo o il timer sono in uso) e i sensori a contatto verranno bloccati.

MODALITÀ DISPLAY:

L'orologio ha cinque modalità di display: NORMAL TIME (ORA NORMALE), WORLD TIME (ORA INTERNAZIONALE), ALARM (SVEGLIA) (AL), CRONOGRAFO (CRONOGRAFO) (CR), e TIMER (TR).

Per passare da una modalità display ad un'altra e viceversa, premere una volta il sensore S3.

NOTA: In qualsiasi modalità di display, se il sensore non viene toccato per 30 secondi, l'orologio salverà automaticamente i dati inseriti e uscirà dalla procedura di impostazione.

COME IMPOSTARE L'ORA E IL CALENDARIO:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ORA NORMALE.
2. Premere e tenere premuto il sensore S2, e apparirà per circa 2 secondi il messaggio "HOLD TO SET" (tenere premuto per impostare) e la città selezionata lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per far scorrere in avanti o indietro le 32 città pre-impostate/fusi orari e selezionare la propria città da mostrare come ORA NORMALE.
3. Premere il sensore S3, l'impostazione dell'ora legale (DST) lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra ON e OFF nell'impostazione del DST. Notare che l'impostazione DST per l'ORA NORMALE non si applica automaticamente alla stessa città nell'ORA INTERNAZIONALE. La DST deve essere applicata alle città ORA INTERNAZIONALE separatamente.
4. Premere il sensore S3, le cifre delle ore lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
5. Premere il sensore S3, le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
6. Premere il sensore S3, le cifre dei secondi lampeggeranno. Premere il sensore S1 o S2 per azzerare il numero dei secondi fino a 00.
7. Premere il sensore S3, le cifre dell'anno lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
8. Premere il sensore S3, le cifre del mese lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
9. Premere il sensore S3, le cifre della data lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
10. Premere il sensore S3, l'impostazione del formato dell'ora lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra il formato 12 ore e quello 24 ore. L'indicatore P.M. sarà visualizzato per indicare il periodo di tempo 12:00 P.M. - 11:59 P.M. nel formato 12 ore.
11. Premere il sensore S3, e l'impostazione "BEEP" lampeggerà. L'opzione "BEEP" farà emettere un bip all'orologio ogni volta che si preme un sensore o un tasto. Premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra ON e OFF per l'impostazione del bip.
12. Premere il sensore S3, l'impostazione della suoneria oraria (CHIME) lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra ON e OFF per l'impostazione della suoneria oraria.
13. Dopo avere terminato le impostazioni, premere e tenere premuto il sensore S3 per circa 3 secondi per confermare.

NOTA: Il giorno (della settimana)

viene impostato automaticamente in conformità alla data. La data può essere compresa tra il 1 gennaio 2009 e il 31 dicembre 2099.

NOTA: Il format ora selezionato verrà applicato sia alla modalità ORA NORMALE che alla modalità ORA INTERNAZIONALE.

COME SELEZIONARE E VISUALIZZARE L'ORA DELLA CITTÀ ORA INTERNAZIONALE NELLA MODALITÀ ORA INTERNAZIONALE:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ORA INTERNAZIONALE.
2. Per selezionare la città dell'ora internazionale, premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra 32 città/fusi orari già pre-impostati.
3. Premere e tenere premuto il sensore S1 per circa 3 secondi per passare tra DST e Ora Standard. L'indicatore **DST** sarà mostrato sul display quando l'Ora Legale è attiva.

NOTA: Quando avete applicato DST alle città singole/fusi orari, le ore rispettive saranno regolate avanti di 1 ora. Assicuratevi di aver correttamente applicato l'ora legale (DST) alle città locali selezionate e alle città internazionali facendo riferimento alle informazioni su Internet, altrimenti l'orologio non sarà in grado di mostrare correttamente l'ora delle singole città/fusi orari.

COME IMPOSTARE L'ORARIO DI SVEGLIA:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità ALARM.
2. Premere e tenere premuto il sensore S2, e apparirà per circa 2 secondi il messaggio "HOLD TO SET" (tenere premuto per impostare) e le cifre dell'ora lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
3. Premere il sensore S3, le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
4. Dopo avere terminato le impostazioni, premere e tenere premuto il sensore S3 per circa 3 secondi per confermare.

NOTA: La sveglia si attiverà automaticamente dopo essere stata impostata.

COME ATTIVARE/DISATTIVARE LA SVEGLIA:

Nella modalità ALARM, premere il tasto S1 per passare tra ON e OFF della sveglia. Quando la sveglia è su ON, l'indicatore della sveglia  apparirà.

QUANDO LA SVEGLIA SI ATTIVA:

Un suono di sveglia verrà emesso all'ora prestabilita quando la sveglia si attiva. Per interrompere il suono, premere un sensore o un tasto qualsiasi.

COME USARE IL CRONOGRAFO:

1. Premere il sensore S3 per selezionare la modalità CRONOGRAFO.
2. Per misurare il tempo trascorso nella modalità CRONOGRAFO, premere il sensore S1 per iniziare il conteggio.
3. Per interrompere il conteggio, premere il sensore S1.

- Per riprendere un conteggio, premere di nuovo il sensore S1 per riprendere da dove era stato interrotto.
- Per azzerare, premere il sensore S1 per interrompere il conteggio quindi premere il sensore S2.

NOTA: Il blocco del sensore a contatto non sarà attivato nella modalità CRO-NOGRAFO quando il cronografo è in funzione.

NOTA: Il cronografo può calcolare fino ad un massimo di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.

NOTA: Potete lasciare il cronografo in funzione mentre passate ad altre modalità. L'indicatore del cronografo  apparirà nella modalità ORA NORMALE e nella modalità ORA INTERNAZIONALE quando il cronografo è in funzione.

COME IMPOSTARE IL TIMER:

- Premere il sensore S3 per selezionare la modalità TIMER.
- Premere e tenere premuto il sensore S2, e apparirà per circa 2 secondi il messaggio "HOLD TO SET" (tenere premuto per impostare) e le cifre dell'ora lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
- Premere il sensore S3, le cifre dei minuti lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
- Premere il sensore S3, le cifre dei secondi lampeggeranno. Premere il sensore S1 per aumentare o il sensore S2 per diminuire i numeri. Premere a lungo il sensore farà avanzare la progressione più velocemente.
- Premere il sensore S3, e l'impostazione "Action-at-End" [Azione alla fine] lampeggerà. Premere il sensore S1 o S2 per scegliere tra STOP AT END (Termina alla fine) e REPEAT AT END (Ripeti alla fine).
- Dopo avere terminato le impostazioni, premere e tenere premuto il sensore S3 per circa 3 secondi per confermare.

NOTA*: Definizioni dell'opzione di impostazione Action-at-End:

- STOP AT END – il timer si ferma quando il conto alla rovescia raggiunge lo zero.
- REPEAT AT END – il timer ripeterà il conto alla rovescia quando il conto alla rovescia raggiunge lo zero.

PER USARE IL TIMER:

- Premere il sensore S3 per selezionare la modalità TIMER.
- Per iniziare un nuovo conteggio, premere il sensore S1.
- Per interrompere il conteggio, premere il sensore S1.
- Per riprendere un conteggio da dove era stato interrotto, premere il sensore S1 per riprendere.
- Per resettare l'ora: Se il conteggio è interrotto, premere il sensore S2; se il conteggio è in funzione, premere il sensore S1 per fermare e poi premere il sensore S2 per resettare il conteggio.
- Al completamento di un conto alla rovescia, se viene selezionata l'azione STOP AT END, il timer si ferma a

zero e emette un bip (per un tempo inferiore a 30 secondi) /melodia [per un tempo uguale o maggiore di 30 secondi].

NOTA: Il blocco del sensore a contatto non sarà attivato nella modalità TIMER quando il timer è in funzione.

NOTA: Si può lasciare scorrere il tempo sul cronometro mentre si passa ad altre modalità operative. L'indicatore del timer  (STOP AT END) /  (REPEAT AT END)

apparirà nella modalità ORA NORMALE e nella modalità ORA INTERNAZIONALE quando il timer è in funzione.

COME UTILIZZARE LA RETROILLUMINAZIONE EL:

Premere il sensore S4 per accendere la retroilluminazione EL per circa 3 secondi
NOTA: L'uso continuo della retroilluminazione comporta un consumo significativo della batteria. Questo riduce la vita della batteria a meno di 1 anno.

TABLEAU DES CODES DE REFERENCE POUR LES VILLES DU MONDE :

	Differenza GMT	Codice Città	Città	Altre città importanti nella stessa fascia oraria
1	-11	PPG	PAGO PAGEO	-----
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	NOME
4	-8	YVR	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON CITY, SAN FRANCISCO
5		LA	LOS ANGELES	
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	CITTA' DEL MESSICO	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS,
8		CHI	CHICAGO	WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NEW YORK	PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRA	DUBLINO, LISBONA, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIGI	MILANO, FRANCOFORTE,
15		MAD	MADRID	AMSTERDAM, VIENNA, ALGIERS,
16		ROM	ROMA	STOCCOLMA, AMBURGO
17	+2	BER	BERLINO	ATENE, HELSINKI, BEIRUT, DANUSCUS, CITTA' DEL CAPO, GERUSALEMME
18		IST	ISTANBUL	
19		CAI	CAIRO	
20	+3	MOW	MOSCA	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-----
23	+5,5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DHAKA	-----
25	+7	BKK	BANGKOK	GIACARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPORE	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH, PECHINO, MANILA, ULAANBAATAR
27		HKG	HONG KONG	
28	+9	TYO	TOKYO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAU
30		SYD	SYDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND



Per ridurre l'impatto ambientale, queste istruzioni Freestyle sono stampate con inchiostri di soia su carta riciclata.

THE TANGENT



THE RESPONSE



RELÓGIO DIGITAL COM TECNOLOGIA DE SENSOR TÁCTIL:

- S1. Sensor Iniciar/Parar
- S2. Sensor Configurar/Reiniciar
- S3. Sensor Modo
- S4. Sensor luz
- S5. Botão de desbloqueio do sensor táctil

CARACTERÍSTICA ESPECIAL:

Este produto Freestyle apresenta um exclusivo Hydro Pusher® (Botão de Accionamento Hidro): estes botões podem ser premidos dentro de água para obter uma pressão de água dinâmica (não profundidade de água) de 3ATM.

PARA BLOQUEAR E DESBLOQUEAR OS SENSORES TÁCTIL:

Existem 4 sensores tácteis no vidro do relógio (S1, S2, S3, e S4). Para desbloquear os sensores, prima o botão S5. O indicador de sensor táctil (T) será apresentado para indicar que os sensores tácteis estão desbloqueados.

Quando os sensores não são premidos durante 10 segundos, o bloqueio do sensor táctil será activado automaticamente (excepto no modo CRONÓGRAFO e modo TEMPORIZADOR, quando o cronógrafo ou temporizador se encontra a ser usado) e os sensores tácteis serão bloqueados.

MODOS DE VISUALIZAÇÃO:

O relógio tem cinco modos de visualização: HORA NORMAL, HORÁRIO MUNDIAL (WT), ALARME (AL), CRONÓGRAFO (CT) e TEMPORIZADOR (TR).

Para mudar de um modo de visualização para outro, prima uma vez o sensor S3.

NOTA: Em qualquer modo de configuração, se não houver manuseamento de sensores durante cerca de 30 segundos, o relógio guardará automaticamente os dados introduzidos e sairá do modo de configuração.

AJUSTAR A HORA E O CALENDÁRIO:

1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo HORA NORMAL.
2. Prima e mantenha premido o

sensor S1, a mensagem "MANter PREMido PARA CONFIGURAR" será visualizada cerca de 2 segundos e a cidade seleccionada piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para avançar ou recuar nas 32 cidades pré-definidas/fusos horários para seleccionador a sua cidade natal para visualização na HORA NORMAL.

3. Prima o sensor S3, a configuração de Horário de Verão (DST) piscará. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado) para a configuração DST. Note que a configuração DST da HORA NORMAL não se aplica automaticamente à mesma cidade no HORÁRIO MUNDIAL. Deve aplicar o DST às cidades do HORÁRIO MUNDIAL individualmente.
4. Prima o sensor S3, os dígitos das horas piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
5. Prima o sensor S3, os dígitos dos minutos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
6. Prima o sensor S3, os dígitos dos segundos piscarão. Prima o sensor S1 ou S2 para repor os dígitos dos segundos a zero.
7. Prima o sensor S3, os dígitos das horas piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
8. Prima o sensor S3, os dígitos do mês piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
9. Prima o sensor S3, os dígitos da data piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
10. Prima o sensor S3, os dígitos das horas piscarão. Prima o sensor S1 ou S2 para alternar entre o formato de 12 e 24 horas. O indicador PM poderá ser visualizado para indicar o período de tempo 12:00 AM - 11:59 PM no formato de 12 horas.
11. Prima o sensor S3, a configuração do "BIP" piscará. A opção "BIP" fará o relógio emitir um bip sempre que um sensor é premido. Prima o sensor S2 ou S4 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado) para a configuração do bip.
12. Prima o sensor S3, a configuração do sinal sonoro horário (SINAL SONORO) piscará. Prima o sensor S2 ou S4 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado) para a configuração do sinal sonoro horário.
13. Quando concluir todas as configurações, prima e mantenha premido o sensor S3 durante cerca de 3 segundos para confirmar.

NOTA: O dia (da semana) é configurado automaticamente de acordo com a data. A data pode ser acertada entre 1 de Janeiro de 2009 e 31 de Dezembro de 2099.

NOTA: O formato de hora seleccionado

será aplicado no modo HORA NORMAL e HORÁRIO MUNDIAL.

PARA SELECIONAR E VISUALIZAR A HORA DA CIDADE NO MODO HORÁRIO MUNDIAL:

1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo HORÁRIO MUNDIAL.
2. Para efectuar a selecção da cidade do horário mundial, prima S1 ou S2 para avançar ou recuar as 32 cidades/fusos horários pré-definidos.
3. Prima e mantenha premido o sensor S1 durante cerca de 3 segundos para alternar entre DST e Hora Padrão. O indicador **DST** será visualizado quando o Horário de Verão for visualizado.

NOTA: Quando tiver aplicado o DST para cidades/fusos horários individuais, a respectiva hora será ajustada seguida de 1 hora. Certifique-se de que aplicou correctamente o DST à cidade local seleccionada e às cidades mundiais tendo como referência a informação disponível na Internet, caso contrário o relógio não conseguirá apresentar correctamente a hora de cada cidade/fuso horário.

CONFIGURAR A HORA DO ALARME:

1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo ALARME.
2. Prima e mantenha premido o botão S1, a mensagem "MANter PREMido PARA CONFIGURAR" será visualizada cerca de 2 segundos e os dígitos da hora piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
3. Prima o sensor S3, os dígitos dos minutos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
4. Quando concluir todas as configurações, prima e mantenha premido o sensor S3 durante cerca de 3 segundos para confirmar.

NOTA: O alarme será activado automaticamente depois de ajustado.

LIGAR (ON) / DESLIGAR (OFF) O ALARME:

No modo ALARME, prima o sensor S1 para alternar entre ON (ligado) e OFF (desligado). Quando o alarme está ON (ligado), surgirá o indicador  do alarme.

QUANDO UM ALARME DISPARA:

Será emitida uma melodia de alarme à hora indicada aquando da activação do alarme. Para parar a melodia, prima qualquer sensor.

UTILIZAR O CRONÓGRAFO:

1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo CRONÓGRAFO.
2. Para medir o tempo decorrido no modo CRONÓGRAFO, prima o sensor S1 para iniciar a contagem.
3. Para parar a contagem, prima o sensor S1.
4. Para reiniciar a contagem a partir de onde parou, prima o botão S1 de novo.
5. Para repor a zero, prima o sensor S1 para parar a contagem e depois prima o sensor S2.

NOTA: O bloqueio do sensor táctil não será activado no modo CRONÓGRAFO

quando o cronógrafo estiver em uso.

NOTA: O cronógrafo pode contar até um máximo de 23 horas, 59 minutos e 59,99 segundos.

NOTA: Pode deixar o cronógrafo em funcionamento enquanto muda para outros modos de operação. O indicador do cronógrafo  será visualizado no modo HORA NORMAL e HORÁRIO MUNDIAL quando o cronógrafo se encontra em uso.

UTILIZAR O TEMPORIZADOR:

1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo TEMPORIZADOR.
2. Prima e mantenha premido o sensor S2, a mensagem "MANTER PREMIDO PARA CONFIGURAR" será visualizada cerca de 2 segundos e o fuso horário configurado piscará.
Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
3. Prima o sensor S3, os dígitos dos minutos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
4. Prima o sensor S3, os dígitos dos segundos piscarão. Prima o sensor S1 para aumentar o valor ou o sensor S2 para o diminuir. Se mantiver o sensor premido acelerará o processo.
5. Prima o sensor S3, a configuração de "Acção no final" piscará. Prima o sensor S2 ou S2 para alternar entre PARAR NO FIM e REPETIR NO FIM.
6. Quando concluir todas as configurações, prima e mantenha premido o sensor S3 durante cerca de 3 segundos para confirmar.

NOTA*: Definições da opção de configuração Acção no Fim:

- a) PARAR NO FIM – o temporizador parará quando a contagem decrescente atingir zero.
- b) REPETIR NO FIM – o temporizador repetirá a contagem decrescente quando esta atingir zero.

UTILIZAR O TEMPORIZADOR:

1. Prima o sensor S3 para seleccionar o modo TEMPORIZADOR.
2. Para iniciar uma nova contagem, prima o sensor S1.
3. Para parar a contagem, prima o sensor S1.
4. Para continuar a contagem a partir de onde parou, prima o sensor S1 para reiniciar.
5. Para reiniciar o temporizador: Se a contagem for interrompida, prima o sensor S2; Se a contagem estiver a decorrer, prima o sensor S1 para parar e prima o sensor S2 para reiniciar a contagem.
6. Após concluir a contagem decrescente, se estiver seleccionado PARAR NO FIM como a acção a ser realizada, o temporizador pára no zero e com um bip (para temporização inferior a 30 segundos) / melodia (para 30 segundos ou mais).

NOTA: O bloqueio do sensor tátil não será activado no modo TEMPORIZADOR quando este estiver em uso.

NOTA: Pode deixar o temporizador em funcionamento enquanto muda para

outros modos de operação. O indicador do temporizador  (PARAR NO FIM) /  (REPETIR NO FIM) será visualizado no modo HORA NORMAL e no modo HORÁRIO MUNDIAL, quando o temporizador se encontra em uso.

UTILIZAR A LUZ POSTERIOR ELECTROLUMINESCENTE:

Prima o sensor S4 para ligar a luz posterior electroluminescente cerca de 3 segundos.

NOTA: O uso continuado da luz posterior resultará num consumo significativo de energia da bateria. Isto irá reduzir o tempo de vida normal da bateria para menos de 1 ano.

TABELA DE REFERÊNCIA CÓDIGO DE CIDADE DE HORÁRIO MUNDIAL:

	Diferencial GMT	Código de Cidade	Cidade	Outras grandes cidades no mesmo fuso horário
1	-11	PPG	PAGO PAGO	-----
2	-10	HNL	HONOLULU	PAPEETE
3	-9	ANC	ANCHORAGE	NOME
4	-8	YVR	VANCOUVER	LAS VEGAS, SEATTLE, DAWSON
5		LA	LOS ANGELES	CITY, SÃO FRANCISCO
6	-7	DEN	DENVER	EL PASO, EDMONTON
7	-6	ME	MEXICO CITY	HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH,
8		CHI	CHICAGO	NOVA ORLEÃS, WINNIPEG
9	-5	MIA	MIAMI	MONTREAL, DETROIT, BOSTON,
10		NYC	NOVA IORQUE	PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTÁ
11	-4	SAN	SANTIAGO	LA PAZ, PORT OF SPAIN
12	-3	RIO	RIO DE JANEIRO	SÃO PAULO, BUENOS AIRES, BRASÍLIA, MONTEVIDEO
13	+0	LON	LONDRES	DUBLIN, LISBOA, CASABLANCA, DACAR, ABIDJAN
14	+1	PAR	PARIS	MILÃO, FRANCFORTE,
15		MAD	MADRID	AMSTERDÃO, VIENA, ALGIERS,
16		ROM	ROME	ESTOCOLMO, HAMBURGO
17		BER	BERLIN	
18	+2	IST	ISTANBUL	ATHENS, HELSINKI, BERRUT, DANASCUS, CAPE TOWN, JERUSALEM
19		CAI	CAIRO	
20	+3	MOW	MOSCOVO	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI
21	+4	DBI	DUBAI	ABU DHABI, MUSCAT
22	+5	KHI	KARACHI	-----
23	+5.5	DEL	DELHI	MUMBAI, KOLKATA
24	+6	DAC	DHAKA	-----
25	+7	BKK	BANGUECOQUE	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
26	+8	SIN	SINGAPURA	KUALA LUMPUR, TAIPEI, PERTH,
27		HKG	HONG KONG	PEQUIM, MANILA, ULAANBAATAR
28	+9	TYO	TÓQUIO	PYONGYANG, SEOUL
29	+10	GUM	GUAM	MELBOURNE, RABAU
30		SYD	SIDNEY	
31	+11	NOU	NOUMEA	PORT VILA
32	+12	WLG	WELLINGTON	CHRISTCHURCH, NADI, ILHA NAURU



Para reduzir a emissão de carbono, estas instruções Freestyle foram impressas com tinta de soja em papel reciclado.

THE TANGENT



THE RESPONSE



タッチセンサ機能付きデジタルウォッチ

- S1.スタート/ストップセンサ
- S2.セッティング/ストップセンサ
- S3.モードセンサ
- S4.ライトセンサ
- S5.タッチセンサロック解除ボタン

特別機能

Freestyleの本製品にはHydro Pusher®が搭載されています。これらのボタンは動水圧3ATM(水深ではありません)下で押すことができます。

タッチセンサのロックとロックの解除

時計のレンズの周りには4つのタッチセンサ(S1、S2、S3、S4)があります。センサのロックを解除する場合はS5ボタンを押してください。タッチセンサの表示記号(T)が表示されます。タッチセンサのロックが解除されていることを示しています。

10秒間センサタッチが感知されなかった場合には、タッチセンサが自動的にロックされます。CHRONOGRAPHモード(ストップウォッチ)またはTIMERモード(タイマー)でストップウォッチあるいはタイマーが使用されている場合はロックはかかりません。

表示モード

この時計には次の5つの表示モードがあります。NORMAL TIME:ノーマルタイム、WORLD TIME:ワールドタイム(WT)、ALARM:アラーム(AL)、CHRONOGRAPH:ストップウォッチ(CR)、TIMER:タイマー(TR)

表示モードを交換するには、S3センサを1回タッチしてください。

注: 設定中に、約30秒間センサタッチが感知されなかった場合には自動的に入力データが保存され設定が終了します。

時刻・カレンダーを合わせる

1. S3センサを押してNORMAL TIMEモードを選択します。

2. S2センサを押さえると、“HOLD TO SET”の文字が約2秒間表示されて、現地都市の選択が点滅します。S1あるいはS2センサにタッチすると、予め設定された32都市/タイムゾーンを前後に進めて見ることができ、その中からNORMAL TIMEで表示する現地都市を選択してください。
3. S3センサにタッチすると夏時間(DST)の設定が点滅します。S1あるいはS2センサにタッチするとDSTのON/OFFを切り替えることができます。ただし、NORMAL TIMEでのDST設定は、WORLD TIMEの同じ都市に自動的に適用されませんのでご注意ください。WORLD TIMEの都市にはそれぞれDSTをセットしてください。
4. S3センサにタッチすると時刻が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
5. S3センサにタッチすると分が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
6. S3センサにタッチすると秒が点滅します。S1あるいはS2センサにタッチして秒刻を00にリセットします。
7. S3センサにタッチすると年が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
8. S3センサにタッチすると月が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
9. S3センサにタッチすると日が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
10. S3センサにタッチすると時刻フォーマットの設定が点滅します。S1あるいはS2センサにタッチすると12時間表示と24時間表示が切り替わります。12時間表示では、午後12時から午後11時59分の間にP.M.の文字が表示されます。
11. S3センサにタッチするとBEEP(センサタッチ音(ボタン音))の設定が点滅します。BEEPのオプションではセンサタッチあるいはボタンを押した時に音が鳴るように設定することができます。S1あるいはS2センサにタッチするとBEEPのON/OFFを切り替えることができます。
12. S3センサを押すとCHIME(毎時お知らせチャイム)の設定が点滅します。S1あるいはS2センサにタッチすると毎時お知らせチャイムのON/OFFを切り替えることができます。
13. 全ての設定が終わったらS3センサを約3秒間押さえて決定します。

注: 曜日は日付設定にしたがって自動的に設定されます。日付は2009年1月1日から2099年12月31日まで設定が可能です。

注: 選択した時間フォーマットはNORMAL TIMEとWORLD TIMEモード設定の両方に適用されます。

WORLD TIMEモードで海外都市の時刻を選択・表示する

1. S3センサをタッチしてWORLD TIMEモードを選択します。
2. S1あるいはS2センサにタッチして予め設定された32都市/タイムゾーンを前後に進めて表示し、その中から選択してください。
3. S1センサを約3秒間押さえるとDSTと標準時間を切り替えることができます。夏時間の表示に設定されている場合はDSTの文字が表示されます。

注: 各都市/タイムゾーンにDSTを設定すると、それぞれの時刻が1時間早まります。インターネットなどの情報源に選択の都市にDSTが正しく設定されているか確認してください。正しいDSTが設定されていない場合は、時刻が非表示になったり、正しい時刻が表示されなかったりすることがあります。

アラームを設定する

1. S3センサにタッチしてALARMモードを選択します。
2. S2センサを押さえると、“HOLD TO SET”の文字が約2秒間表示されて、時刻が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
3. S3センサにタッチすると分が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
4. 全ての設定が終わったらS3センサを約3秒間押さえて決定します。

注: 設定後アラームは自動的にオンになります。

アラームのオン・オフを設定する

ALARMモードには、S1センサにタッチしてアラームのオン・オフを切り替えます。アラームがONの時はアラームのアイコン  が表示されます。

アラームがなったら

アラーム機能がオンになっている場合は、指定の時間にアラーム音が鳴ります。音を止めたい時は、いずれかのセンサにタッチしてください。

ストップウォッチを使う

1. S3センサにタッチしてCHRONOGRAPHモードを選択します。
2. CHRONOGRAPHモードで経過タイムを測定するには、S1センサにタッチして計測を開始します。
3. 測定をストップするにはS1センサにタッチしてください。
4. ストップした時点から再びカウントを開始するには、S1センサにもう一度タッチしてください。
5. ゼロにリセットするには、S1センサにタッチして測定をストップしてからS2センサにタッチしてください。

注: CHRONOGRAPHモードでストップウォッチ機能を使用している時はタッチセンサのロックはかかりません。

注: ストップウォッチでは最大23時間59分59.99秒までカウントすることができます。

注: ストップウォッチの計測中に他のモードに切り替えることも可能です。ストップウォッチを使用している場合は、ストップウォッチのアイコンがNORMAL TIME とWORLD TIME モードの時に表示されます。

タイマーを設定する

1. S3センサにタッチしてTIMERモードを選択します。
2. S2センサを押さえると、“HOLD TO SET”の文字が約2秒間表示されて、時刻が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
3. S3センサにタッチすると分析が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
4. S3センサにタッチすると秒桁が点滅します。S1センサにタッチすると数が進み、S2センサにタッチすると数が戻ります。センサを押さえると早く進みます。
5. S3センサにタッチすると、終了アクション(Action-at-End)の設定が点滅します。S1 あるいはS2センサにタッチすると終了時ストップ(STOP AT END)と終了時リピート(REPEAT AT END)のオプションが切り替わります。
6. 全ての設定が終わったらS3センサを3秒間押さえて決定します。

注*: 終了アクションのオプションについて

- a) STOP AT END – タイマーはカウントが0になった時点でストップします。
- b) REPEAT AT END – タイマーはカウントが0になったら再度カウントダウンをリピートします。

タイマーを使う

1. S3センサにタッチしてTIMERモードを選択します。
2. 新たに測定を開始するにはS1センサにタッチしてください。3. 測定をストップするにはS1センサにタッチしてください。
4. ストップした時点から再びカウントを開始するには、S1センサにもう一度タッチしてください。
5. タイムをリセットする: カウントが停止している場合はS2センサにタッチ、カウントが進行している場合はS1センサにタッチしてカウントを停止させてからS2センサにタッチしてカウントをリセットします。
6. カウントダウンが終了したら、STOP AT ENDを選択している場合はタイマーがゼロになったら停止し警告音(30秒未満)/お知らせ音(30秒以上)を発します。

注: TIMERモードでタイマーを使用している時はタッチセンサのロックはかかりません。

注: タイマーのカウント中に他のモードに切り替えることができます。タイマーを

使用している場合は、タイマーのアイコン  (STOP AT END)/  (REPEAT AT END) がNORMAL TIME とWORLD TIME モードの時に表示されます。

ELバックライトを使う

S4ボタンセンサを3秒間押すとELバックライトが点灯します。

注: バックライトの連続使用は電池を大量に消費します。このような場合、電池の寿命は1年未満に縮まります。

ワールドタイムの都市コード表

	グリニッジ標準時	都市コード	都市	同じタイムゾーンにあるその他の都市
1	-11	PPG	パゴパゴ	-----
2	-10	HNL	ホノルル	バペーテ
3	-9	ANC	アンカレッジ	ノーム
4	-8	YVR	バンクーバー	ラスベガス、シアトル、
5		LA	ロサンゼルス	ドーソンシティ、サンフランシスコ
6	-7	DEN	デンバー	エルバソ、エドモントン
7	-6	ME	メキシコシティ	ヒューストン、ダラス、
8		CHI	シカゴ	フォートワース、ニュー
9	-5	MIA	マイアミ	オーリンズ、ウィニペグ
10		NYC	ニューヨーク	モントリオール、デトロ
11	-4	SAN	サンティアゴ	イト、ボストン、パナマシ
12	-3	RIO	リオデジャネイロ	ティ、ハバナ、リマ、ボゴタ
13	+0	LON	ロンドン	ラパス、ポートオブスペイン
14	+1	PAR	パリ	サンパウロ、ブエノス
15		MAD	マドリッド	イレス、ブラジリア、モンテビデオ
16		ROM	ローマ	ダブリン、リスボン、カサブランカ、ダカ
17		BER	ベルリン	ール、アビジャン
18	+2	IST	イスタンブール	ミラノ、フランクフルト、アムステルダム、
19		CAI	カイロ	ウィーン、アルジェ、ストックホルム、ハンブルグ
20	+3	MOW	モスクワ	アテネ、ヘルシンキ、ペイル
21	+4	DBI	ドバイ	ート、ダマスカス、ケーブタ
22	+5	KHI	カラチ	ウン、エルサレム
23	+5.5	DEL	デリー	クウェート、リヤド、アデン、
24	+6	DAC	ダッカ	アディスアババ、ナイロビ
25	+7	BKK	バンコク	アダバビ、マスカット
26	+8	SIN	シンガポール	-----
27		HKG	香港	ムンバイ、コルカタ
28	+9	TYO	東京	-----
29	+10	GUM	グアム	ジャカルタ、フノンペン、ハ
30		SYD	シドニー	ノイ、ヴィエンチャン
31	+11	NQY	ヌメア	クアラルンプール、台北、
32	+12	WLG	ウェリントン	パース、北京、マニラ、ウ
				ランパートル
				ピョンヤン、ソウル
				メルボルン、ラバウル
				ポートビラ
				クライストチャーチ、ナディ、ナウル



カーボンフットプリントの減少を目的としてFreestyleの取扱説明書は大豆インキとリサイクル紙を使用しています